



Zmluva o poskytovaní služieb č. 08/2025
uzavretá podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluvné strany“):

1. Objednávateľ:

Obchodné meno: Gymnázium a základná škola Sándora Máraiho s vyučovacím jazykom maďarským-Márai Sándor Magyar Tanítási Nyelvű Gimnázium és Alapiskola

Zastúpený: Mgr. Eva CSURKÓ, riaditeľka školy

Sídlo: Kuzmányho č. 6, 041 74 Košice

IČO: 00 161 004

DIČ: 202 076 2392

Číslo účtu: SK 12 8180 0000 0070 0018 7225, Štátna pokladnica

Email: csurko@marraigimi.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

2. Poskytovateľ :

Obchodné meno: LJJ, s.r.o.

Zastúpený: Lenka Jedličková, Jaroslav Jedlička

Sídlo: Na Nížine 652/6, Nová Lesná

IČO: 552 952 40

DIČ: 2121949159

Číslo účtu: SK30 1100 0000 0029 4316 0287

Email: jjedl787@gmail.com, recepacia@hoteleuforia.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

za týchto podmienok:

Preambula

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu ako výsledok postupu verejného obstarávateľa (v tejto Zmluve uvedeného ako Objednávateľ) na základe prieskumu trhu za účelom určenia predpokladanej hodnoty zákazky s možnosťou vyhodnotenia cenových ponúk v rámci prieskumu za predpokladu neprekročenia finančného limitu zadávania zákazky malého rozsahu v zmysle zákona č. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.



Článok I

Predmet Zmluvy

Predmetom plnenia tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre Objednávateľa lyžiarsky výcvik pre žiakov základnej školy a gymnázia, pedagogický dozor a zdravotníka Gymnázia a základnej školy Sándora Máraiho s vyučovacím jazykom maďarským-Márai Sándor Magyar Tanítási Nyelvű Gimnázium és Alapiskola v zmysle špecifikácie LK na rok 2026. Špecifikácia predmetu Zmluvy tvorí prílohu č.1 predmetnej zmluvy (Špecifikácia – Obstaranie lyžiarskeho výcviku ZŠ a G na rok 2026).

Článok II

Cena a platobné podmienky

1. Cena za predmet Zmluvy je v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích predpisov.
2. Zmluvné strany dohodli cenu za poskytované služby podľa čl. I. tejto Zmluvy :
34,-€ s DPH (slovom: tridsaťštyri Eur) za jedného zúčastneného žiaka ZŠ/noc/ plná penzia .
36,- € s DPH (slovom: tridsaťšesť Eur) za jedného zúčastneného žiaka SŠ/noc/plná penzia.
3. Za predpokladu 52 zúčastnených/platiacich žiakov (27ž.ZŠ, 25ž.SŠ), má 5x pedagogický dozor zabezpečený pobyt a stravovanie zdarma a jeden zdravotník pobyt a stravovanie zdarma. Pre Poskytovateľa je dohodnutá cena záväzná a zaväzuje sa ju dodržať.
4. Objednávateľ zaplatí preddavok na jedného žiaka 30,- eur najneskôr do 15.11.2025 dodávateľovi na účet, s tým že predmetná záloha bude odrátaná z konečnej vyfakturovanej sumy.
5. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu na účet Poskytovateľa na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom. Fakturovaná suma bude určená ako súčin počtu žiakov skutočne zúčastnených na lyžiarskom kurze a jednotkovou cenou za žiaka.
6. Poskytovateľ vystaví faktúru za zúčastnených žiakov, ktorí čerpu štátnu dotáciu a zvlášť vystaví faktúru za žiakov, ktorí sú samoplatci + doplatok nad rámec štátnej dotácie podľa odsúhlaseného záväzného menného zoznamu žiakov.
7. Faktúra musí spĺňať predpísané náležitosti v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
8. Objednávateľ uhradí oprávnené fakturovanú sumu do 14 dní odo dňa prijatia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu Objednávateľa.
9. Objednávateľ je oprávnený vrátiť Poskytovateľovi bez úhrady faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná, a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota splatnosti začína plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry.
10. V prípade omeškania s platbou si Poskytovateľ môže uplatniť voči objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.

Článok III

Ďalšie dojednania



1. Objednávateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi najneskôr sedem dní pred začatím turnusu potrebné informácie o podstatných skutočnostiach týkajúcich sa predmetu Zmluvy.
2. Poskytovateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Objednávateľa o skutočnostiach, ktoré spôsobujú prekážky riadnemu zabezpečeniu služby alebo jej časti.
3. Zmluvné strany sú pri plnení tejto Zmluvy povinné poskytnúť vzájomnú súčinnosť.
4. Poskytovateľ zodpovedá Objednávateľovi za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade zmeny údajov o Zmluvných stranách uvedených v záhlaví tejto Zmluvy tieto písomne a preukazne oznámia druhej strane bez zbytočného odkladu.
2. Veci konkrétne neupravené touto Zmluvou budú Zmluvné strany v prípade potreby riešiť podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky (napr. Občiansky zákonník a pod.).
3. Zmluva je vypracovaná v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis obdrží Objednávateľ a jeden rovnopis obdrží Poskytovateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo Zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť Zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej Zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok a bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.
6. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné uskutočniť formou písomného, číslovaného a oboma Zmluvnými stranami podpísaného dodatku k tejto Zmluve. Ústne dohovory sú neplatné.
7. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi orgánmi oboch Zmluvných strán, prípadne ich splnomocnenými zástupcami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
8. Táto Zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov Zmluvných strán.
9. Nedeliteľnou súčasťou Zmluvy sú jej prílohy: **Príloha č.1/Špecifikácia**

Vysoké Tatry, dňa: 06.10.2025

Jaroslav Jedlička

konateľ spoločnosti

V Košiciach dňa: 02.10.2025

Mgr. Eva CSURKÓ

riaditeľka školy



Príloha č. 1 Zmluvy

Špecifikácia predmetu zákazky Obstaranie lyžiarskeho výcviku pre ZŠ a Gymnázium

- **Termín:** 11.01.2026 do 16.01.2026 (určený záväzne vedením školy)
- **Lokalita:** Vysoké Tatry, Nová Lesná
- **Predpokladaný počet žiakov:** 52 žiakov (z toho 27 žiakov II.st.ZŠ + 25 žiakov G).
- **Pedagogický dozor + zdravotník:** 5 x dospelá osoba PD, 1x Zdravotník/dospelá osoba
- **Ubytovanie:** 5 x noc, zabezpečiť najefektívnejšie s rozložením miest
- **Stravovanie:** 5x plná penzia (začíname večerou 11.01.2026 , končíme obedom 16.1.2026-prípadne cestovným balíkom),
- možnosť výberu aj diétného stravovania po dohode s vedúcim LK
- **Pitný režim:** Možnosť teplých a studených nápojov
- **Spoločenská miestnosť:** na aktivity v nepriaznivom počasí
- **Doprava, skibus, skipassy pre skupinu žiakov:** možnosť riešenia skupinovo s vedúcim LVK, to nie je predmetom zákazky.